

Microsoft Blog Statements

**Koalition aus Technologieunternehmen unterstützt
globale Grundsätze zur Überwachung**

Aufruf an die USA, die Reformbemühungen anzuführen

Veröffentlicht durch Microsoft WASHINGTON, D.C., USA
09.12.2013

Der folgende Artikel ist eine Übersetzung des im Microsoft News Center am 08.12.2013 veröffentlichten Artikels **Tech Company Coalition supports global surveillance principles, call on us to lead reform efforts**

Koalition aus Technologieunternehmen unterstützt globale Grundsätze zur Überwachung

Aufruf an die USA, die Reformbemühungen anzuführen

Veröffentlicht durch Microsoft WASHINGTON, D.C., USA
09.12.2013

Heute haben sich AOL, Apple, Facebook, Google, LinkedIn, Microsoft, Twitter und Yahoo zusammengeschlossen, um Grundsätze zur Reformierung der staatlichen Überwachungsgesetze und -praktiken vorzuschlagen. Die Unternehmen haben den Präsidenten und den US-Kongress außerdem mit einem offenen Brief dazu angehalten, die Führung bei den Reformen zu übernehmen. In diesem Brief heißt es:

Sehr geehrter Herr Präsident,
sehr geehrte Kongressabgeordnete,

wir verstehen, dass Regierungen verpflichtet sind, ihre Bürger zu schützen. Aber die Enthüllungen in diesem Sommer haben die dringende Notwendigkeit aufgezeigt, die staatlichen Überwachungspraktiken weltweit zu reformieren. Das Gleichgewicht hat sich in vielen Ländern zu weit zugunsten des Staates und weg von den Rechten des Einzelnen verschoben – Rechte, die in unserer Verfassung verankert sind. Dies höhlt die von uns allen in Ehren gehaltenen Freiheiten aus. Es ist Zeit für Veränderung.

Wir für unseren Teil, legen unser Augenmerk auf die Sicherung

von Kundendaten, indem wir die neueste Verschlüsselungstechnologie verwenden, um eine unzulässige Überwachung unserer Netzwerke zu verhindern und Regierungsanfragen zurückweisen, um sicherzustellen, dass sie rechtmäßig und vom Umfang her angemessen sind.

Wir halten die USA dazu an, die Führung zu übernehmen und Reformen umzusetzen, die sicherstellen, dass staatliche Überwachungsmaßnahmen klar durch das Gesetz beschränkt sind, im Verhältnis zu den jeweiligen Risiken stehen, transparent sind und einer unabhängigen Beaufsichtigung unterliegen.

Die von uns unterstützten Grundsätze finden Sie in vollem Umfang unter www.reformgovernmentsurveillance.com.

AOL Apple Facebook Google LinkedIn Microsoft Twitter Yahoo
Leitende Mitarbeiter der Unternehmen haben sich ebenfalls zu den Reform-Grundsätzen geäußert:

„AOL hat sich den Schutz der Vertraulichkeit der Informationen unserer Kunden auf die Fahne geschrieben, während wir gleichzeitig das Recht von Regierungen respektieren, Informationen über bestimmte Nutzer für gesetzlich zulässige Zwecke anzufordern. AOL ist stolz darauf, zusammen mit anderen führenden Internetunternehmen für unsere Kunden einzutreten.“
Tim Armstrong, Vorsitzender und CEO, AOL.

„Berichte über staatliche Überwachung haben gezeigt, dass eine echte Notwendigkeit für größere Offenlegung und neue Grenzen bei der Art und Weise besteht, wie Regierungen Informationen sammeln. Die US-Regierung sollte diese Chance nutzen, diese Reform anzuführen und die Dinge richtigzustellen.“

Mark Zuckerberg, CEO, Facebook

„Die Sicherheit der Nutzerdaten ist entscheidend; deshalb haben wir so viel in die Verschlüsselung und den Kampf für Transparenz im Zusammenhang mit Informationsanfragen der Regierung investiert. Dies wird durch die augenscheinlich großangelegte Sammlung von Daten – im Geheimen und ohne unabhängige Beaufsichtigung – von vielen Regierungen rund um den Globus untergraben. Es ist Zeit für Reformen und wir halten die US-Regierung dazu an, die Führung zu übernehmen.“

Larry Page, CEO, Google

„Diese Grundsätze verkörpern das grundsätzliche Engagement von LinkedIn für Transparenz und die Sicherstellung von angemessenen staatlichen Praktiken, die die Erwartungen unserer Mitglieder respektieren.“

Erika Rottenberg, General Counsel, LinkedIn

„Menschen nutzen keine Technologie, der sie nicht vertrauen. Regierungen haben dieses Vertrauen aufs Spiel gesetzt und Regierungen müssen dazu beitragen, es wiederzustellen.“

Brad Smith, General Counsel und Executive Vice President, Legal and Corporate Affairs, Microsoft

„Twitter engagiert sich für die Verteidigung und den Schutz der Stimme unserer Nutzer. Unkontrollierte, nicht offengelegte staatliche Überwachung hemmt den freien Fluss von Informationen und schränkt ihre Stimme ein. Die von uns heute vorgelegten Grundsätze würden das derzeitige System reformieren und in angemessener Weise die Bedürfnisse nach Sicherheit und Privatsphäre ausgleichen, während gleichzeitig das wesentliche Menschenrecht auf freie Meinungsäußerung gewahrt wird.“

Dick Costolo, CEO, Twitter

„Der Schutz der Privatsphäre unserer Nutzer ist unglaublich wichtig für Yahoo. Die neusten Enthüllungen über die staatlichen Überwachungsaktivitäten haben das Vertrauen unserer Nutzer erschüttert und so ist es für die US-Regierung an der Zeit, zu handeln, um das Vertrauen der Bürger rund um den Globus wiederherzustellen. Heute haben wir zusammen mit unseren Kollegen aus der Technologiebranche den US-Kongress aufgefordert, die Überwachungsgesetze zu ändern, um Transparenz und Rechenschaftspflicht für staatliche Handlungen sicherzustellen.“

Marissa Mayer, CEO, Yahoo

Originaltext

Call on us to lead reform efforts

Posted by Microsoft, Washington D.C.

9 Dec 2013 9:00 PM

Today AOL, Apple, Facebook, Google, LinkedIn, Microsoft, Twitter and Yahoo joined together to propose principles for reforming government surveillance laws and practices. The companies also urged the President and the United States Congress to take the lead on reform with an open letter that reads: access customer data.

Dear Mr. President and Members of Congress,

We understand that governments have a duty to protect their citizens. But this summer's revelations highlighted the urgent need to reform government surveillance practices worldwide. The balance in many countries has tipped too far in favor of the state and away from the rights of the individual rights that are enshrined in our Constitution. This undermines the freedoms we all cherish. It's time for change.

For our part, we are focused on keeping users' data secure deploying the latest encryption technology to prevent unauthorized surveillance on our networks, and by pushing back on government requests to ensure that they are legal and reasonable in scope.

We urge the US to take the lead and make reforms that ensure that government surveillance efforts are clearly restricted by law, proportionate to the risks, transparent and subject to independent oversight. To see the full set of principles we support, visit www.reformgovernmentsurveillance.com.

AOL Apple Facebook Google LinkedIn Microsoft Twitter Yahoo Company executives also provided statements on the principles of reform:

"AOL is committed to preserving the privacy of our customers' information, while respecting the right of governments to request information on specific users for lawful purposes. AOL is proud to unite with other leading Internet companies to advocate on behalf of our consumers,"

Tim Armstrong, Chairman and CEO, AOL.

"Reports about government surveillance have shown there is a real need for greater disclosure and new limits on how governments collect information. The U.S. Government should take this opportunity to lead this reform effort and make things right."

Mark Zuckerberg, CEO, Facebook

"The security of users' data is critical, which is why we've invested so much in encryption and fight for transparency around government requests for information. This is undermined by the apparent wholesale collection of data, in secret and without independent oversight, by many governments around the world. It's time for reform and we urge the US government to lead the way."

Larry Page, CEO, Google

"These principles embody LinkedIn's fundamental commitment to transparency and ensuring appropriate government practices that are respectful of our members' expectations."

Erika Rottenberg, General Counsel, LinkedIn.

"People won't use technology they don't trust. Governments have put this trust at risk, and governments need to help restore it."

Brad Smith, General Counsel and Executive Vice President,
Legal and Corporate Affairs, Microsoft

"Twitter is committed to defending and protecting the voice of our users. Unchecked, undisclosed government surveillance inhibits the free flow of information and restricts their voice. The principles we advance today would reform the current system to appropriately balance the needs of security and privacy while safeguarding the essential human right of free expression."

Dick Costolo, CEO, Twitter

"Protecting the privacy of our users is incredibly important to Yahoo. Recent revelations about government surveillance activities have shaken the trust of our users, and it is time for the United States government to act to restore the confidence of citizens around the world. Today we join our colleagues in the tech industry calling on the United States Congress to change surveillance laws in order to ensure transparency and accountability for government actions."

Marissa Mayer, CEO, Yahoo.

Originalpost:

<http://www.microsoft.com/en-us/news/press/2013/dec13/12-08companycoalitionpr.aspx>